

HALL
DEN

3rd Large Printing

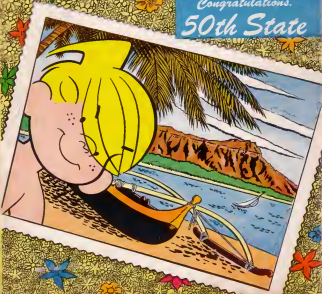
APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

Dennis IN HAWAII



25c
No. 6

Congratulations.
50th State



ALOHA!



Anxious to get to the "Paradise of the Pacific", writer Fred Took lends a hand as artist Al Wiseman tries to start their plane.

Fred and Al get ideas from a pair of native Hawaiian "menace". The team reported that, even more impressive than the beautiful scenery and lovely climate, was the wonderfully warm hospitality and friendliness of the Hawaiian people.



For the first time in the history of comic books, an artist-writer team has been sent "on location" to gather authentic material. This book is the result of a special trip to the Hawaiian Islands by artist Al Wiseman and writer Fred Took.

Their on-the-spot sketches, photos, and notes enabled them to draw and write this book as could only be done by people who had actually visited the Islands.

I hope you will agree with me that their trip has resulted in one of the most beautiful and entertaining comic books ever published.

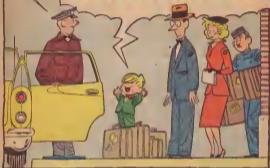
Robert M. Hall

Robert M. Hall, President
Halden Publications, Inc.



Where to, sir?

WE'RE GOIN' TO HONEY-LULU!



To the airport, driver.

Yeah. Going to the islands, eh?

Yeah! But YOU can't go!



Oh, I dunno about that, I'd like to fly there some day.

You can't! Your taxi wouldn't fit in the plane!

Logical.

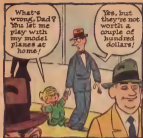
Sort of.



LOOK FOR THIS SEAL WHEN YOU BUY A COMIC MAGAZINE.
IT GUARANTEES QUALITY AND WHOLESOME ENTERTAINMENT.





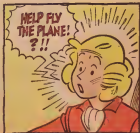
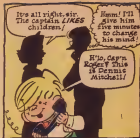


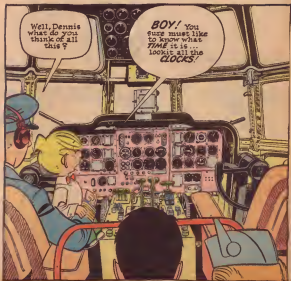
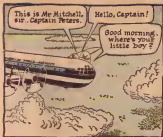




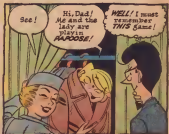
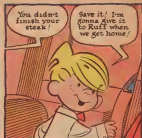






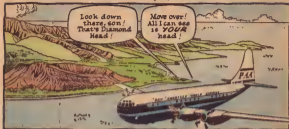








... AND IN JUST EIGHT HAPPY (???) HOURS ...





ALOHA OE....

Smell those fragrant flowers, Henry!

WOW! Feel that hot wind, Dad!

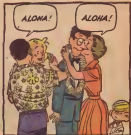
YEAH!



Are you the Mitchells?.. ALOHA! I'm Chuck Lewis, your travel agent here.. and this is Miss Springer.

Yes.

Nice of you to meet us!



ALOHA!

ALOHA!



That's pretty sneaky.. lotsa' people an' **RUSSIAN!** 'em!

That's an old Russian custom.. Dennis.. and **YOU'RE** next!



Now! Isn't that a nice idea?

Yeah.. if ya like a lot of smelly ol' flowers!

end

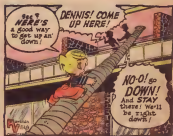
dennis on WAHOO

OOPS! SORRY! DENNIS MEANS OAHU (O-AH-HOO)

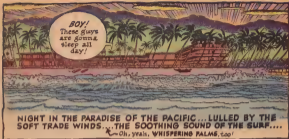








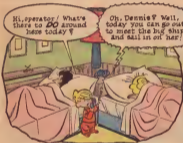




BOY!
These guys
are gonna
sleep all
day!

NIGHT IN THE PARADISE OF THE PACIFIC... LULLED BY THE SOFT TRADE WINDS... THE SOOTHING SOUND OF THE SURF....

—Oh, yeah. WHISPERING PALMS, too!



Hi, operator! What're
there to **DO** around
here today?

Oh, Dennis? Well,
today you can go out
to meet the big ship
and sail in on her!



If your folks
would like, I'll
get the
tickets

They'll
be
SURPRISED!

SURE!



MAKE UP!
HERE GONNA
GO ON A BIG
SHIP!!

HUH?
WHAZZAT?
SHIP?

RINGG



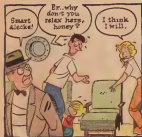
Tickets for **WHAFF?**. To meet a
ship from the mainland?... **RIGHT**
NOW? Well, yeah, thanks!

Oh,
FINE!
FINE!

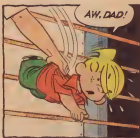
I knew
you'd
like it,
Mom!

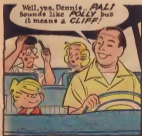


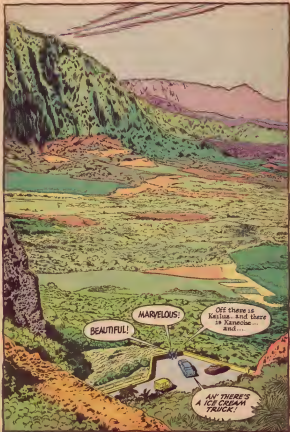










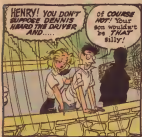


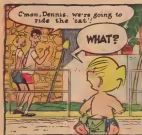
BEAUTIFUL!

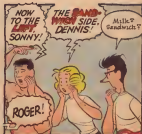
MARVELOUS!

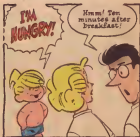
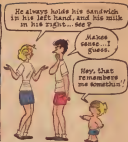
OFF there is
Kashua... and there
is Karsoba...
and...

AND THERE'S
A ICE CREAM
TRUCK!

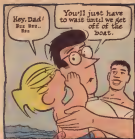


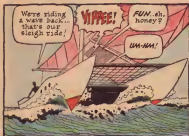
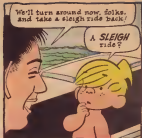












WHAT'S YOUR NAME



BOYS' NAMES



Alexander _____ Alike _____ Ah-laa-ka

Alfred _____ Alapaki _____ Ah-la-pa-kaa

Anthony _____ Ahoi _____ Ah-ka-nea

Arthur _____ Aka _____ Ah-ka

Benjamin _____ Belamoa _____ Bay-ah-maa-na

Bernard _____ Bofenaka _____ Bay-lay-aa-ka

Cahin _____ Kalawina _____ Kah-la-waa-na

Carl _____ Kala _____ Kah-la

Charles _____ Kale _____ Kah-lee

Daniel _____ Kaniela _____ Kah-nae-ay-la

David _____ Kawika _____ Kah-waa-ka

Dennis _____ Kaniki _____ Kan-aa-kaa

Edward _____ Eluwana _____ Ay-lee-way-nay

Edwin _____ Ekuera _____ Ay-lee-ay-nay

Ernest _____ Enaki _____ Ay-nay-kaa

Francis _____ Palani _____ Pa-lanua

Frank _____ Palakiki _____ Pa-la-kaa-kaa

Fred _____ Paka _____ Pay-lay-kaa

George _____ Keeki _____ Kay-oh-kaa

Henry _____ Hana'e _____ Ha-na-lay

Isaac _____ Iakake _____ Ee-aye-kah-kay

Jack _____ Kaaka _____ Kay-ah-kah

James _____ Iakapa _____ Ee-oh-kay-go

Jimmy _____ Kima _____ Kaa-mo

John _____ Keoni _____ Kay-ah-kaa

Joseph _____ Iakapa _____ Ee-oh-kay-go

Kenneth _____ Kereke _____ Kay-nay-kay

Lawrence _____ Lapaki _____ La-pa-ki

Moses _____ Moke _____ Ma-kay

Norman _____ Nomana _____ No-ma-nah

Oliver _____ Oliwa _____ Oh-lee-va

Patrick _____ Palika _____ Pa-laa-kah

Paul _____ Paulo _____ Poo-lo

Peter _____ Peto _____ Pay-tay-oh

Philip _____ Pilipo _____ Paa-laa-go

Richard _____ Likalike _____ Laa-kay-laa-kay

Robert _____ Lopaka _____ Leh-pa-ka

Roy _____ Loe _____ Lo-ay

Samuel _____ Kamuela _____ Kah-moo-ay-la

Stephen _____ Setepano _____ Say-tay-paa-oh

Theodore _____ Teo _____ Tay-oh

Thomas _____ Kamaki _____ Kah-ma-kaa

Victor _____ Viki _____ Vaa-kaa

Walter _____ Wala _____ Wah-la

William _____ Wilama _____ Waa-lee-ah-na

(These names were furnished by The Hawaii Visitors Bureau, in Honolulu.)

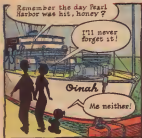
IN HAWAIIAN ???

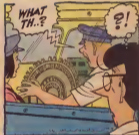
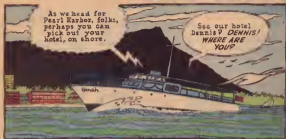
GIRLS' NAMES

Alice _____ Alike _____ Aa-lee-ka
 Anna _____ Ana _____ Ah-rah
 Barbara _____ Babara _____ Bah-bah-ra
 Betty _____ Bats _____ Bay-lay
 Carol _____ Kalole _____ Kah-loh-lay
 Claire _____ Kalea _____ Kah-lay-ah
 Cynthia _____ Kinikia _____ Kee-nee-kaa-ah
 Diana _____ Kina _____ Kaa-na
 Doris _____ Korisa _____ Koh-raa-sa
 Dorothy _____ Kaioka _____ Kah-lah-kay
 Edith _____ Edie _____ Ay-dee
 Elizabeth _____ Elikapika _____ Ay-lee-ka-pay-ka
 Esther _____ Ekakala _____ Ay-kay-kay-la
 Ethel _____ Ekala _____ Ay-kay-la
 Florence _____ Falorana _____ Fay-loh-ray-na
 Frances _____ Palani _____ Pah-la-nee
 Gertruda _____ Gerekuke _____ Gay-ray-cao-kay
 Grace _____ Lokomakai _____ Lah-koh-ma-aa-kye
 Harriet _____ Hariaka _____ Ha-rae-ah-ka
 Helen _____ Helena _____ Hay-lay-rah
 Ida _____ Ida _____ Ea-dah
 Jane _____ Kiri _____ Kaa-nae
 Janet _____ lanata _____ Ea-ah-nay-lay
 Joan _____ Ioana _____ Ea-oh-ah-nah

Josephine _____ Kapina _____ Kay-paa-nah
 Judith _____ Tukiki _____ Too-kaa-kee
 Kathleen _____ Kakalina _____ Kah-kah-ah-kaana
 Leona _____ Lola _____ Lee-la
 Lily _____ Lilia _____ Lee-lee-ah
 Lois _____ Lolika _____ Loh-aa-kah
 Louise _____ Luika _____ Lou-aa-kah
 Mabel _____ Napela _____ Mah-pay-lah
 Margaret _____ Makalaka _____ Mah-ka-lay-kah
 Marion _____ Mariana _____ Mah-rae-ah-nah
 Marjorie _____ Makoli _____ Mah-koh-lee
 Mary _____ Malia _____ Mah-lee-ah
 Nancy _____ Ane _____ Ah-nay
 Olive _____ Olivia _____ Oo-lee-via
 Pearl _____ Momi _____ Moh-maa
 Rose _____ Loka _____ Loh-kay
 Ruth _____ Luka _____ Loo-kah
 Sarah _____ Kalai _____ Kah-lee-ee
 Susan _____ Suse _____ See-ray
 Thelma _____ Kama _____ Kah-mah
 Victoria _____ Wikoila _____ Waah-oh-lee-ah
 Violet _____ Waiolaka _____ Why-oh-lay-kah
 Virginia _____ Vaginia _____ Vay-gee-nae-ah
 Winifred _____ Wisilaleka _____ Waa-nee-lay-lay-kay

PEARL HARBOR









"On Sunday morning, December 7, 1941, a Japanese task force of 33 ships, including six aircraft carriers, arrived about 250 miles north of Pearl Harbor, and at 6 A.M. they launched their first wave of planes.

"They swept in over the islands at 7:40 A.M., completely surprising us. Fighters and dive-bombers led the attack, and within a matter of minutes, they had destroyed or damaged all of the 450 planes we had on the ground. With our air defense destroyed, they began the attack on 'Battleship Row', a channel one mile long where eight battleships were tied up.

"At this time there were 97 ships in the Harbor; 18 were sunk or damaged, including all eight battleships. The Japanese, out of 353 planes, lost 29, as well as several submarines. But of our 18 ships sunk or damaged, all but three were back in action before the end of World War II."



"The Japanese made three big mistakes in their attack. They did not destroy our oil tanks; they did not destroy our submarines; and they did not destroy our shipyard. Our submarines, burning that oil and repaired in our shipyard, were the only attacking weapon we had for almost a year.

"Four days after the attack, our submarines sank a Japanese transport. That was the first of over 1,300 ships sent to the bottom by our submarines during the war—65% of the Japanese fleet."



It's a signal for
**ACCIDENT HAS
OCCURRED!**

Wonder why
they didn't use
their radio?

NEVER
MIND THAT..
SCRAMBLE!



SLO MO



We are now approaching
the spot where the U.S.S.
ARIZONA lies. She sank
in....

**CAPTAIN!
HERE COMES
THE CRASH
BOAT!**



**WHAT HAPPENED?
ANYBODY HURT?**

**HUH? What
are you
talking about?**



You're flying
the flag for
**'ACCIDENT
HAS OCCURRED!'**

**WHAT
TH..?**

**AN ACCIDENT?
LET'S GET
OUTTA
HERE!!**



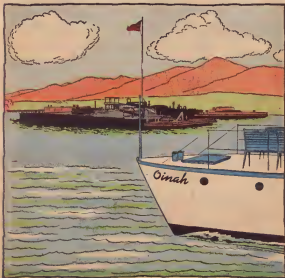
**DENNIS!
DON'T!**

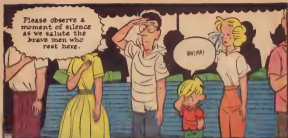




...and here is all we can see of the Arizona. During the attack, a Japanese bomb went down her smokestack and she blew up and sank in eight minutes. Still within this ship are the bodies of over one thousand gallant officers and men who went down with her. Because of this, the Navy has never taken the Arizona off its books, and in 1950, a plaque was placed on her by the Commander-In-Chief of the Pacific Fleet. It reads:

"From today on the USS Arizona will again fly our country's flag just as proudly as she did on the morning of 7 December 1941. I am sure the Arizona's crew will know and appreciate what we are doing. May God make His face to shine upon them and grant them peace."





For security reasons, we cannot publish drawings of everything Dennis saw in Pearl Harbor. We hope that some day you, too, can visit this great base of our Pacific Fleet.



END

CATAMARAN

THE FASTEST
BOAT UNDER
SAIL!

PUZZLE

IMPORTANT—An * indicates a HAWAIIAN word, which you can look up on the inside back cover.



Down

1. Waterway for ships, like the Panama, the Suez
2. No (*)
3. Mom
4. Friend (*)
5. Food to eat (*)
6. Street (abbr.)
10. Girl (slang)
11. Top for a pot
12. Finished (*)
14. Cooking stands
16. United Nations (abbr.)
17. Matson Line (abbr.)
18. Ha —

SOLUTION



Across

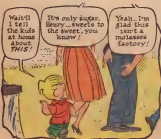
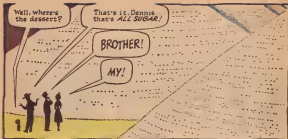
2. Automobile Association (abbr.)
3. Monday (abbr.)
5. Money (*)
6. South America (abbr.)
7. Elevation (abbr.)
8. Kentucky (abbr.)
9. A hand pull
13. Forbiddens: Keep out (*)
15. Very much (*)
17. Thank you (*)
19. Finish
20. Big meal; feast (*)
21. Toward

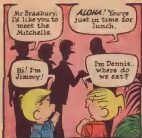
THE GARDEN ISLAND



AND IN JUST HALF AN HOUR...







AFTER LUNCH...





How
LOVELY!

Where's
the
CANYON?

Can YOW . YOW .
That's what
this is!

Oh.



When we gonna get to this ol' Garden?

Garden? Oh, they call this the Garden Island because it's so beautiful...



...like here at Kalala Lockout... Another beautiful view.



I don't see nothin' but a lotta ol' clouds!

I'll fix that... I feel an updraft of wind coming... Watch this!



MAKAI KALALAI MAHALO NUI...

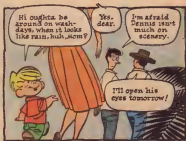
You feel okay, ni?

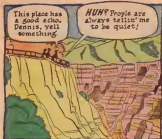


SEEF I made the clouds go away!

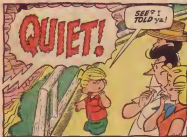
GOSH!

Good trick!

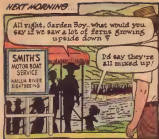




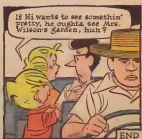
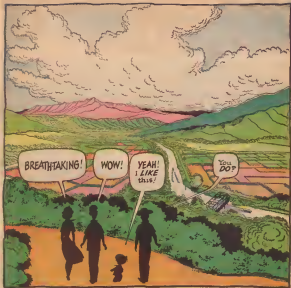
YOO HOOO!



NEXT MORNING...



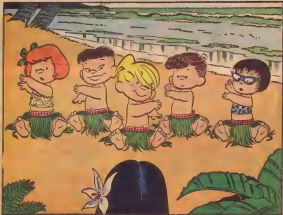




NOW YOU CAN

The Hawaiian people love to dance. Centuries ago, they began to tell song-stories by certain motions of their hands as they danced, and so we have the *HULA*.

Most of the Hawaiian songs are about such things as their palm trees, the trade winds, flowers, the ocean waves, and so on. Hulas describe these things by graceful hand and arm motions, so that you can actually *SEE* what the song is about.



DO THE *HULA!*

Here is a simple little hula *YOU* can do to the tune of "Twinkle, Twinkle, Little Star." You do this with just your hands and arms, while sitting, cross-legged on the floor or ground. It's a lot of fun if several of you do it together, sitting in a circle, singing the song as you do it.

This was taught us by *MONA KAPUA BEAMER*, one of the most famous teachers of the hula in Hawaii.

"*TWINKLE, TWINKLE, LITTLE STAR*"



1 (STARTING POSITION)



OH ...

2



3 TWINK LE



4



5 TWINK LE



6



7 LITT..... LE

8



9 STAR

HOW I

10



11 WONDER



WHAT

12



13

YOU ARE



14 UP



ABOVE

15



16 THE



WORLD

17



18 SO



HIGH

19



20 LIKE A



DIAMOND

21



22

IN THE

SKY!

23



To end hula, repeat numbers 2 to 13 !



The Mitchells riding the cush, at Waikiki.



HEY, YOU GUYS! I WANNA
TELL YA ALL 'BOUT THE LAST
ISLAND WE ~~VIST VIZIT~~ SAW! IT'S
CALLED HAWAII, AN IT'S A
BIG ONE. THEY GOT VOL-
CANOES ON IT.... THAT'S
MOUNTAINS THAT BLOW
THEIR TOPS.... LIKE
DAD DOES.

HERE'S ONE WE FLEW OVER.
DAD SAID IT'S MORE'N
TWENNY MILES ACROSS.. BIG
ENUFF TO DROP NEW YORK
CITY INTA!



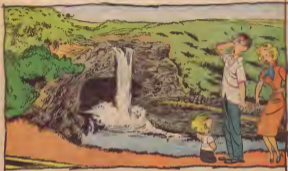
I SAID, "THAT'S SILLY, DAD!
WHO'S GONNA PICK UP
NEW YORK? HE DIDN'T KNOW."

THEN WE SAW A BIG ROCK
THEY CALL THE 'NAHA STONE'
THE DRIVER SAID ANYBODY
WHO COULD LIFT IT COULD
BE KING OF THE ISLANDS!



SO I DID! BUT NOBODY MADE
ME KING.. DAD SAID WE'D
BETTER GET OUTTA THERE
BEFORE WE GOT CROWNED!

WHEN WE SAW RAINBOW
FALLS, DAD GOT NERVOUS.



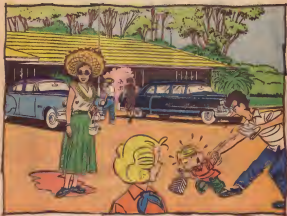
BECAUSE IT REMEMBERED
ME... MAYBE... MAYBE I
LEFT THE WATER RUMMIN'
IN THE BATHROOM
BACK HOME! (THEN I
REMEMBERED I DIDN'T)

AN' WE SAW A MOVIE IN
THE ~~MUSE~~ MUSEUM, ALL
BOUT VOLCANOES...



BOY, BUT WHAT A GYP!
THERE WASN'T NO GOOD
GUYS OR BAD GUYS... NOT
EVEN NO CARTOONS!
LUCKY I HAD A BAG
O' CANDY.

THEN DAD SAID "C'MON!
WE'RE GONNA DRIVE DOWN INTO
THAT VOLCANO WE JUST SAW!"



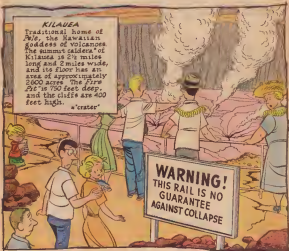
I SAID "HECK NO! I DON'T
WANNA GET BURNED UP!"
AN' HE TOLD ME - "COME ALONG
BEFORE I GET BURNED UP!"

BUT WHEN WE GOT DOWN
INTA THE VOLCANO IT WAS
OKAY.. SOMEBODY FORGOT
TO LIGHT THE FIRE.

KILAUEA

Traditional home of Pele, the Hawaiian goddess of volcanoes. The summit caldera* of Kilauea is 2 1/2 miles long and 2 miles wide, and its floor has an area of approximately 2000 acres. The fire pit is 750 feet deep, and the cliffs are 400 feet high.

*crater



MOM 'N DAD SEEMED KINDA
WORRIED 'BOUT SOMETHIN'.

AND WHEN THEY LOOKED IN THE
BIG HOLE, THEY GOT WORRIED-
ER. MAYBE THEY THOUGHT IT
WAS GONNA BLOW IT'S TOP!



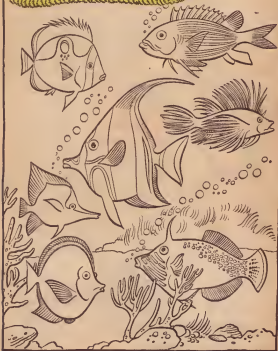
BUT THEY REALLY GOT
WORRIED WHEN I

... FINISHED MY CANDY AN'
POPPED THE BAG!



DAD YELLED! HE THOUGHT IT WAS
THE END. AN' IT WAS. WE GOT
BACK IN THE CAR, AN' THAT'S ALL
WE SAW OF THE BIG ISLAND.

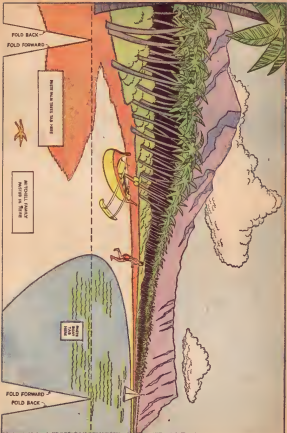
THE FISH OF HAWAII
ARE BEAUTIFUL....
LET'S COLOR THEM!



HERE IS DENNIS.. IN *HAWAII*.. IN 3D!

You can set up a nice scene in 3D of Dennis in Hawaii, just by cutting out the cut-outs below, and on the next page. Paste them on cardboard, (like old cereal boxes) and they will stand up just fine and you will have a nice scene!





FOLD BACK

FOLD FORWARD

HERE YOU SHOULD BE WHEN



SMALL SQUARE
PAPER IS HERE

HERE YOU
WANT TO BE

FOLD FORWARD

FOLD BACK

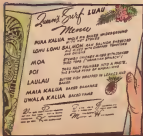
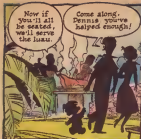
**SEE HOW PRETTY YOU
CAN COLOR THIS SCENE!**

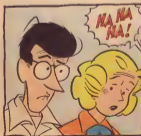


FINALLY, A MAIKAI LUAAU... KAU KAU NUI... AND THE HAUOLI TRIP IS PAU!

SEE INSIDE BACK COVER



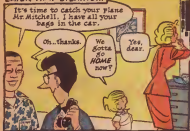








LATER THAT EVENING...









YOU CAN TALK HAWAIIAN ...

IT'S EASY!

MOST PEOPLE IN HAWAII SPRINKLE THEIR TALK WITH NATIVE WORDS...

AND YOU CAN, TOO! YOU AND YOUR PALS CAN USE HAWAIIAN WORDS AS A "SECRET LANGUAGE," AND NOBODY ELSE WILL KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT. HERE ARE SOME OF THE MOST COMMON WORDS, AND HOW TO PRONOUNCE THEM.... **TRY 'EM!**

Friend	Aikane	Eye- <u>kah</u> -nee
Hello, goodbye	Aloha	Ah- <u>lo</u> -ha
No	Aole	Ah- <u>oh</u> -lay
House	Hale	<u>Ha</u> -lay
Work	Hana	<u>Ha</u> -na
Happy	Hauoli	How- <u>oh</u> -lee
Sleep	Hiamoe	Hee-ah- <u>mo</u> -ey
Sweetheart	Ipo	<u>Ee</u> -po
Money	Kala	<u>Kah</u> -la
Man	Kane	<u>Kah</u> -nay
Forbidden: keep out	Kapu	<u>Kah</u> -poo
Food: to eat	Kaukau	<u>Cow</u> -cow
Child	Kelke	<u>Kay</u> -kee
Help	Kokua	Ko- <u>kap</u> -ah
Big meal, feast	Luau	<u>Loo</u> -ow
Thanks	Mahalo	Ma- <u>ha</u> -low
Very much	Nui	<u>Noo</u> -ee
Good, fine	Maikai	My- <u>kay</u> -ee
Fat	Momona	Mo- <u>mo</u> -nah
Tastes good	Ono	<u>Oh</u> -no
Finished	Pau	<u>Pow</u>
Crazy	Pupule	Poo- <u>poo</u> -lay
Woman	Wahini	Wa- <u>hee</u> -nee
Newcomer	Malihini	Ma- <u>lee</u> - <u>hee</u> -nee

ALOHA!

